



EU declaration of conformity

Manufacturer: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Declares, under its sole responsibility, that the following product: **AM'D TWIST LOCK**

Reference: **M34Ax Rly** (x=conditioning code, y=color code)

Meets the following European regulations:

- Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment

Applicable standards: **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

The notified body

APAVE Exploitation France SAS
6, rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE Cedex
FRANCE

performed the EU type examination (module B) and issued the EU type-examination certificate
N° 0082/047/160/07/18/0509

The product is subject to the type conformity assessment procedure on the basis of the quality assurance of the production process (module D) under the supervision of the notified body **APAVE Exploitation (0082)**.

Place and date of issue: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL
Research & Development Director



Déclaration UE de conformité

Le fabricant: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Déclare sous sa seule responsabilité que le produit suivant: **AM'D TWIST LOCK**

Référence: **M34Ax Rly** (x=conditioning code, y=color code)

Est conforme aux réglementations européennes suivantes:

- Règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle

Normes appliquées: **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

L'organisme notifié

APAVE Exploitation France SAS
6, rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE Cedex
FRANCE

a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type
N° 0082/047/160/07/18/0509

Le produit est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du mode de production (module D) sous la surveillance de l'organisme notifié **APAVE Exploitation (0082)**.

Date et lieu d'établissement: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL
Directeur Recherche & Développement



EU-Konformitätserklärung

Der Hersteller: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt: **AM'D TWIST LOCK**

Referenz: **M34Ax Rly** (x=conditioning code, y=color code)

Folgende europäische Vorschriften erfüllt:

- Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen

Angewandte Normen: **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

Die benannte Stelle

APAVE Exploitation France SAS
6,rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE Cedex
FRANCE

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt
N° 0082/047/160/07/18/0509

Das Produkt wird dem Bewertungsverfahren hinsichtlich der Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D) unter Aufsicht der benannten Stelle unterzogen **APAVE Exploitation (0082)**.

Ort und Datum der Ausstellung: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL
Leiter Forschung & Entwicklung



Dichiarazione di conformità UE

Il fabbricante: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il seguente prodotto: **AM'D TWIST LOCK**

Codice: **M34Ax Rly** (x=conditioning code, y=color code)

È conforme alle seguenti normative europee:

- Regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale

Norme applicate: **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

L'organismo notificato

APAVE Exploitation France SAS
6, rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE Cedex
FRANCE

ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo
N° 0082/047/160/07/18/0509

Il prodotto è oggetto della procedura di valutazione della conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo D) sotto la sorveglianza dell'organismo notificato **APAVE Exploitation (0082)**.

Luogo e data del rilascio: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL
Diretor de Investigação e Desenvolvimento



Declaración de conformidad UE

El fabricante: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Declara bajo su única responsabilidad que el producto siguiente: **AM'D TWIST LOCK**

Referencia: **M34Ax Rly** (x=conditioning code, y=color code)

Es conforme con la siguiente legislación europea:

- Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual

Normas aplicadas: **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

El organismo notificado **APAVE Exploitation France SAS**
6,rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE Cedex
FRANCE

ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo
N° 0082/047/160/07/18/0509

El producto está sometido al procedimiento de evaluación de la conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad del proceso de producción (módulo D) bajo la supervisión del organismo notificado **APAVE Exploitation (0082)**.

Lugar y fecha de emisión: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL
Director de Investigación y Desarrollo



Declaração UE de conformidade

O Fabricante: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Declara sob sua exclusiva responsabilidade que o seguinte produto: **AM'D TWIST LOCK**

Referência: **M34Ax Rly** (x=conditioning code, y=color code)

Está em conformidade com a legislação europeia seguinte:

- Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos equipamentos de proteção individual

Normas aplicadas: **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

O organismo notificado **APAVE Exploitation France SAS**
6,rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE Cedex
FRANCE

efectuou o exame UE de tipo (módulo B) e estabeleceu o certificado de exame UE de tipo
N° 0082/047/160/07/18/0509

O produto é submetido ao procedimento de avaliação da conformidade com o tipo baseada na garantia da qualidade do processo de produção (módulo D) sob a vigilância do organismo notificado **APAVE Exploitation (0082)**.

Local e data de emissão: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL
Director de Investigação e Desenvolvimento



EU-conformiteitsverklaring

Fabrikant: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Verklaart op eigen verantwoording dat het volgende product: **AM'D TWIST LOCK**

Referentie: **M34Ax Rly** (x=conditioning code, y=color code)

Voldoet aan de volgende Europese bepalingen:

- Verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen

Toegepaste normen: **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

De aangemelde instantie **APAVE Exploitation France SAS**
6,rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE Cedex
FRANCE

heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van het EU-typeonderzoek afgegeven
N° 0082/047/160/07/18/0509

Het product is onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure aangaande de conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (module D) onder toezicht van de aangemelde instantie **APAVE Exploitation (0082)**.

Plaats en datum van afgifte: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL
Directeur Onderzoek en Ontwikkeling



EU-försäkran om överensstämmelse

Tillverkare: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Under eget ansvar, tillkännager att följande produkt: **AM'D TWIST LOCK**

Produkt referens: **M34Ax Rly** (x=conditioning code, y=color code)

Motsvarar följande Europeisk lagstiftning:

- Förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning

Standarder som **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

Den anmälda organ

APAVE Exploitation France SAS
6, rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE Cedex
FRANCE

har utfört EU typprovning (modul B) och utfärdat EU typintyget
N° 0082/047/160/07/18/0509

Produkten omfattas av förfarande för bedömning av överensstämmelse med typ som grundar sig på kvalitetssäkring av produktionen (modul D) under övervakning av det anmälda organet **APAVE Exploitation (0082)**.

Ort och datum för utfärdande: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL

Chef inom forskning och utveckling

A handwritten signature in blue ink, consisting of several fluid, overlapping strokes that form a stylized, illegible mark.



EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



vakuuttaa yksinomaan omalla vastuullaan, että seuraava tuote: **AM'D TWIST LOCK**

Tuotekoodi: **M34Ax Rly** (x=conditioning code, y=color code)

Täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset:

- Asetus (EU) 2016/425 henkilönsuojaimista

On seuraavien **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

Ilmoitetun laitoksen on

APAVE Exploitation France SAS
6,rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE Cedex
FRANCE

suorittava taho on tehnyt EU:n tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja on myöntänyt EU:n tyyppitarkastussertifikaatin

N° 0082/047/160/07/18/0509

Tuotteeseen sovelletaan vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä, joka kohdistuu tyyppiä koskevan vaatimuksenmukaisuuden varmistamiseen ja joka perustuu tuotantoprosessin laadunvarmistukseen (moduuli D) tyyppitarkastuksen suorittavan tahon valvonnan ala **APAVE Exploitation (0082)**.

Antamisaikka ja -päivämäärä: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL

Tutkimus- ja tuotekehitysjohtaja





EU samsvarserklæring

Produsent: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Erklærer med fullt ansvar at det følgende produktet: **AM'D TWIST LOCK**

Referanse: **M34Ax Rly** (x=conditioning code, y=color code)

Møter følgende europeiske reguleringer:

- EU regulativ 2016/425 for personlig verneutstyr.

Gjeldende standarder: **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

Det tekniske kontrollorganet

APAVE Exploitation France SAS
6,rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE Cedex
FRANCE

har utført EU typekontroll (modul B) og har etablert EU typekontroll sertifikat
N° 0082/047/160/07/18/0509

Produktet er underlagt vurderingsprosedyrer for konformitet i forhold til type basert på forsikringer om kvalitet i produksjonsprosessen(modul D), under tilsyn av det tekniske kontrollorganet **APAVE Exploitation (0082)**.

Sted og dato for utstedelse: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL
Forsknings- og utviklingsleder



EU prohlášení o shodě

Výrobce: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Prohlašuje, na svoji plnou odpovědnost, že následující produkt: **AM'D TWIST LOCK**

Kódové označení: **M34Ax Rly** (x=conditioning code, y=color code)

Splňuje následující Evropské směrnice:

- ° Tento produkt splňuje Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích.

Aplikované normy: **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

Oznámená instituce **APAVE Exploitation France SAS**
6, rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE Cedex
FRANCE

provedla přezkoušení typu EU (modul B) a vydala certifikát EU o přezkoušení typu
N° 0082/047/160/07/18/0509

Výrobek podléhá postupu posuzování shody s typem na základě zajištění jakosti výrobního procesu (modul D), pod dohledem oznámené instituce **APAVE Exploitation (0082)**.

Místo a datum vydání: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL
Ředitel výzkumu a vývoje



Deklaracja zgodności UE



Producent: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France

Deklaruje na swoją wyłączną odpowiedzialność, że następujący produkt: **AM'D TWIST LOCK**

Kod: **M34Ax Rly** (x=conditioning code, y=color code)

Jest zgodny z następującym prawodawstwem europejskim:

- Rozporządzenie (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej.

Zastosowane normy: **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

Jednostka notyfikowana **APAVE Exploitation France SAS**
6,rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE Cedex
FRANCE

przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE
N° 0082/047/160/07/18/0509

Produkt podlega procedurze oceny zgodności z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikującej **APAVE Exploitation (0082)**.

Miejsce i data wydania: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL
Dyrektor ds. Badań i Rozwoju



EU izjava o skladnosti

Proizvajalec: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



S polno odgovornostjo izjavlja, da izdelek: **AM'D TWIST LOCK**

Oznaka izdelka: **M34Ax Rly** (x=conditioning code, y=color code)

Ustreza naslednjim evropskim predpisom:

- Uredba (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi.

Veljavni standardi: **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

Priglašeni organ

APAVE Exploitation France SAS
6, rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE Cedex
FRANCE

je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal certifikat o EU-pregledu tipa
N° 0082/047/160/07/18/0509

Izdelek je predmet postopka presoje za skladnost s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnega procesa (modul D), pod nadzorom priglašene organa **APAVE Exploitation (0082)**.

Kraj in datum izdaje: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL
Direktor za raziskave in razvoj



EU megfelelési nyilatkozat

A gyártó: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Ezúton nyilatkozik, hogy a következő termék: **AM'D TWIST LOCK**

Cikkszám: **M34Ax Rly** (x=conditioning code, y=color code)

Megfelel a következő európai szabványoknak:

- 2016/425 számú (EU) rendelet az egyéni védőeszközökről.

Alaklamazandó **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

A notifikált szervezet

APAVE Exploitation France SAS
6,rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE Cedex
FRANCE

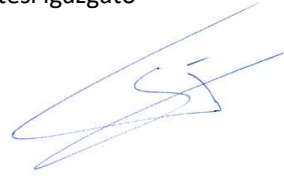
elvégzi az EU-típusvizsgálatot (B. modul) és kiállítja az EU minőségtanúsítványt
N° 0082/047/160/07/18/0509

A terméket notifikált szervezet ellenőrzése alatt a gyártási folyamat minőségbiztosításán alapuló típusmegfelelési vizsgálatnak vetik alá (D. Modul) **APAVE Exploitation (0082)**.

A kiállítás helye és dátuma: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL

Kutatási-fejlesztési igazgató

A handwritten signature in blue ink, consisting of several fluid, overlapping strokes that form a stylized, illegible mark.



Декларация ЕС за съответствие

Производителят: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Декларира под своя лична отговорност, че продуктът: **AM'D TWIST LOCK**

Референтен номер: **M34Ax Rly** (x=conditioning code,
y=color code)

Е в съответствие със следните европейски нормативни документи:

- ° Регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства.

Приложими **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

Нотифицираният орган

APAVE Exploitation France SAS
6, rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE Cedex
FRANCE

е осъществил изследване ЕС на типа (модул В) и е издал сертификат за изпитание ЕС на типа
N° 0082/047/160/07/18/0509

Продуктът е преминал процедура за изследване съответствието на типа въз основа на осигуряване на качеството на производството (модул D) под контрола на нотифициран орган **APAVE Exploitation (0082)**.

място и дата на издаване: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL

Директор изследвания и развитие

A handwritten signature in blue ink, consisting of a large, stylized 'S' followed by 'P' and 'ZL' in a cursive script.



EU-overensstemmelseserklæring

Fabrikanten: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Erklærer på eget ansvar, at følgende produkt: **AM'D TWIST LOCK**

Henvisning: **M34Ax Rly** (x=conditioning code, y=color code)

Er i overensstemmelse med følgende EU-regler:

- Forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler.

Anvendte standarder: **EN 362: 2004, EN12275: 2013, UIAA 121: 2018**

Det bemyndigede organ

APAVE Exploitation France SAS
6, rue du Général Audran
92412 COURBEVOIE Cedex
FRANCE

har foretaget EU-typeafprøvningen (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattest
N° 0082/047/160/07/18/0509

Produktet er omfattet af vurderingsproceduren for typeoverensstemmelse på grundlag af kvalitetssikring af produktionsprocessen (modul D) under overvågning af det bemyndigede organ **APAVE Exploitation (0082)**.

Udstedelsessted og -dato: Crolles, 19/07/2023

Sébastien PETZL
Forsknings- og Udviklingsdirektør